

Distr.  
GENERAL

A/51/861  
7 April 1997  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البندان ١٣٤ و ١٥٧ من جدول الأعمال

### تمويل بعثة الأمم المتحدة في هايتي

### تمويل بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي

### 报 告 书 تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

#### أولاً - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريري الأمين العام عن الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة في هايتي للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (A/51/764) وعن التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في هايتي (A/51/764/Add.1). ونظرت اللجنة أيضاً في تقرير الأمين العام عن العيزادية المقترحة لبعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي للفترة من ١ تموز/ يوليه ١٩٩٧ إلى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٨ (A/51/825). واجتمعت اللجنة، في أثناء نظرها في التقارير، بممثل الأمين العام، ومنهم كبير الموظفين الإداريين الذي قدم معلومات إضافية.

٢ - وقد طلبت الجمعية العامة في قرارها ١٤/٥١ المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، أن تقدم تفسيرات مفصلة عن الظروف التي أدت إلى التجاوز في النفقات في بند الخدمات التعاقدية لبعثة الأمم المتحدة في هايتي للفترة من ١ آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى ٢٩ شباط/فبراير ١٩٩٦. وكانت اللجنة الاستشارية قد لاحظت، مع القلق، أن التكلفة الفعلية لخدمات الدعم التقني قد بلغت ١٢٧١٧٢٢٥ دولاراً، مما أدى إلى تجاوز في النفقات قدره ٦٧٠٧٠٠ دولار، نتيجة للتعاقد على الخدمات باستخدام ترتيب طلبات توريد (الفقرة ٩ من الوثيقة A/51/444).

٣ - وكان الأمين العام قد أفاد، في الفقرة ٤٣ من مرفق تقريره المؤرخ ١٢ آب/أغسطس ١٩٩٦ (A/50/363/Add.3)، بأن نفقات إضافية قدرها ٦٧٠٧٠٠ دولار تحت بند الخدمات التعاقدية تعود إلى تجاوز في النفقات تحت بند خدمات الدعم السوقى لبعثة الأمم المتحدة في هايتي وقدره ٥٨٧٨٧٠٠ دولار وفضلاً عن مبلغ قدره ٨٣٢٠٠٠ دولار تحملته بعثة الأمم المتحدة في هايتي، على أساس مخصص،



لتغطية تكاليف قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديسى. وقد ذكر أن المبلغ المقدر في الميزانية للدعم السوقي وقدره ٣٠٠ ٥٨٩ دولار يقوم على افتراض أن المتعهدين التجاريين هم الذين سيقدمون الخدمات، للفترة من ١ آب/أغسطس ١٩٩٥ إلى ٢٩ شباط/فبراير ١٩٩٦، بمتوسط تكلفة قدره ١,١ مليون دولار شهرياً. بيد أنه تعين على البعثة خلال شهرى آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٩٥ أن تواصل الحصول على الخدمات السوقيية بمقتضى ترتيب طلبات التوريد الذي كان موجوداً حتى نيسان/أبريل ١٩٩٥، وذلك لإتاحة الوقت للمتعهدين التجاريين لدخول مرحلة التشغيل الكامل.

٤ - وكما هو مبين في الفقرة ٧ من تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (A/51/764)، فإن التكلفة الفعلية في إطار ترتيب طلبات التوريد قد بلغت نحو ٣ ملايين دولار شهرياً خلال شهرى آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٩٥، وعلاوة على ذلك، كان متوسط التكلفة الفعلية للتعاقد مع متعهدين تجاريين هو ١,٥ مليون دولار شهرياً للفترة من تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ إلى شباط/فبراير ١٩٩٦، في مقابل تكلفة تقديرية متوسطتها ١,١ مليون دولار شهرياً. وتذكر اللجنة الاستشارية أن الفقرتين ٧ و ٨ من التقرير لا توردان إلا قدرًا ضئيلاً جداً من المعلومات الإضافية التي يمكن أن تلقي ضوءاً كافياً على الظروف التي أدت إلى التجاوز في نفقات خدمات الدعم بما مقداره ٦,٧ ملايين من الدولارات. وقد طلبت اللجنة توضيحاً للخدمات التي تغطيها المدفوعات الشهرية التي مقدارها ٣ ملايين من الدولارات في إطار ترتيب طلبات التوريد ورودت ببيان تفصيلي للخدمات وهو مرفق باعتباره المرفق الأول للتقرير.

٥ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية مع القلق أن الأمم المتحدة قد حملت نفقات خدمات الدعم السوقي قبل طرح العقود للمناقصة. وقد أبلغت اللجنة، بناءً على طلبها، بأنه يلزم أكثر من ستة أشهر لتحديد الاحتياجات الفعلية للبعثة من خدمات الدعم السوقي المقدمة من متعهدين تجاريين وإنجاز تحليلات التكاليف والفوائد ذات الصلة، وذلك قبل طرح المقترنات للمناقصة. وترى اللجنة أن التجاوز الكبير في النفقات تحت بند خدمات الدعم السوقي لبعثة الأمم المتحدة في هايتي يعود إلى سوء التخطيط للبعثة والافتقار إلى الخبرة الفنية الداخلية التي يمكن الاعتماد عليها في تحليلات تلك الخدمات من حيث التكاليف والفوائد. وتوصي اللجنة بأن يعزز الأمين العام قدرة التخطيط للبعثات في الأمم المتحدة من أجل التحديد السريع والدقيق لاحتياجات البعثة حتى يتسعى، بسرعة وعلى نحو يُعول عليه، تحديد خدمات الدعم السوقي اللازمة وتقدير تكاليفها، بغية تحديد الخدمات التي يمكن التعاقد عليها خارجياً والخدمات التي يمكن أداؤها دون طرحها للمناقصة.

ثانياً - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦

٦ - كما هو مبين في الفقرة ١ من تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (A/51/764)، فقد مدد مجلس الأمن، في قراره ١٠٤٨ (١٩٩٦) المؤرخ ٢٩ شباط/فبراير ١٩٩٦، ولاية بعثة الأمم المتحدة في هايتي لفترة أخيرة مدتها أربعة أشهر لغاية ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وتخفيض عدد أفرادها إلى

١٠٠ من أفراد الوحدات العسكرية و ٣٠٠ فرد من الشرطة المدنية. كما طلب أن يبدأ بحلول ١ حزيران/يونيه ١٩٩٦ التخطيط للانسحاب الكامل للبعثة.

٧ - وخصصت الجمعية العامة في قرارها ٩٠/٥٠ باء المؤرخ ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦ مبلغاً قسمته على الدول الأعضاء وإجماليه ٣١٤ ٤٥ دولار (صافيه ٤٠٠ ٣٤٨ ٤٤ دولار) للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦. وكما هو مبين في المرفق الأول لتقرير الأمين العام، فقد بلغ مجموع النفقات لهذه الفترة ما إجماليه ٢٩١ ٣٨ دولار (صافيه ١٠٠ ٥٠٨ ٣٧ دولار)، بما فيه التزامات غير مصنفة قدرها ٢٠٠ ٥٠ ٢٢ دولار. وفي الفقرة ٩ من التقرير ٥١/٧٦٤ A، يقترح الأمين العام أن تتخذ الجمعية العامة إجراء بشأن معاملة الرصيد غير المثقل بالتزامات البالغ إجماليه ٨٠٠ ٧٠٢٢ دولار (صافيه ٣٠٠ ٨٤٠ ٦ دولار). وتوصي اللجنة الاستشارية بأن يقييد هذا المبلغ لحساب الدول الأعضاء.

٨ - وأبلغت اللجنة، بناءً على طلبهما، بأن تقرير الأداء المالي المبين في المرفق الأول من تقرير الأمين العام تضمن نفقات في الحسابات كما كانت في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦. وقد ذُوّدت اللجنة ببيان عن أحدث ما طرأ على حالة الالتزامات غير المصنفة، التي كانت تبلغ في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ ما مقداره ٨٠٠ ٨٢٥ دولار (انظر المرفق الثاني).

٩ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٣١ من المرفق الثاني باء والمرفق الخامس من التقرير أن الوفورات التي تحققت في بند العمليات الجوية تعود هي الأخرى إلى أوجه ضعف في المنهجية المتبعة في أثناء مراحل التخطيط للبعثة. فقد أعدت تقديرات التكاليف استناداً إلى تقدير ساعات الطيران قدره ٨٦٠ ساعة، في حين أن ساعات الطيران المستخدمة فعلاً لم تكن تزيد عن ٤٢٠ ساعة. وطلبت اللجنة بأن إبقاء الضوء على الظروف التي أدت في منطقة البعثة إلى هذا التفاوت الكبير. وقد أبلغت اللجنة بأن عمليات الهليكوپتر الخاصة بالبعثة قد وفرتها حكومتان بمقتضى ترتيب طلبات توريد.بيد أنه نظراً لأن إحدى هاتين الحكومتين قد انتهت مشاركتها في البعثة، فقد انتهى أيضاً دعمها للبعثة من خلال عمليات الهليكوپتر في ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٦. وكانت جميع الاحتياجات التشغيلية تتركز في منطقتي بورت أو برانس وكاب هايسيان وجرى تلبيتها باستخدام سبع طائرات هليكوپتر ذات ارتفاع متوسط (طراز CH-135) قدمتها إحدى الحكومات. وتكرر اللجنة تأكيد رأيها الذي مؤداه أنه ينبغي تقييم الاحتياجات من العمليات الجوية بصورة أفضل وزيادة تنقيح تقديرات التكاليف تلافياً للتفاوت الكبير في احتياجات ساعات الطيران (انظر، مثلاً، الفقرة ١٢ من الوثيقة ٥١/٤٤٤ A).

١٠ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٦٥ من المرفق الثاني باء من تقرير الأمين العام أنه قد تحققت وفورات قدرها ١٢٥ ٠٠٠ دولار نتيجة لتقanson الاحتياجات في بند شحن المعدات المملوكة للوحدات. وقد طلبت اللجنة إبقاء مزيد من الضوء على تناوب القوات الذي أدى إلى الوفورات. وأبلغت بأنه كان يتوقع، لدى إعداد تقديرات التكاليف للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، أن يتم تناوب القوات المأذون بها بموجب قرار مجلس الأمن ١٠٤٨ (١٩٩٦) وعددها ٢٠٠ فرد وأن تبلغ

الاحتياجات في بند نقل المعدات المملوكة للوحدات والمتعلقة بتناول القوات ما مقداره ١,٢ مليون دولار. ومع ذلك، فقد تم تناوب الوحدة الباكستانية في نهاية آذار/مارس ١٩٩٦ واستخدمت الوحدة الكندية التي تم تناوبها في نيسان/أبريل ١٩٩٦ نفس المعدات المملوكة للوحدات التي جرى شرها في منطقة البعثة في فترات الولاية السابقة. ولم يتم تناوب الوحدة البنغلاديشية في فترة الولاية قيد الاستعراض.

١١ - وترى اللجنة الاستشارية أنه يبدو أن هناك مشكلة تتمثل في الإفراط في التجهيز والإعداد اليدويين لحسابات البعثة. فمثلا، تأخر إعداد تقرير الأداء للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦ ستة أشهر وتم إعداده على أساس بيانات لم تكن كاملة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦. والسرد والمعلومات الواردة في التقرير أكثرها غير دقيق أو أسيئت صياغته (ومن ذلك، مثلا، الفقرات ٣ و ٥ و ٦٥ و ٢١ و ٢٤ من المرفق الثاني - باء). وكثيراً ما تُحْمَل نفقات من فترة الولاية السابقة على الفترة اللاحقة مما يُخلِّ بدقة بيان النفقات، ومن ذلك مثلاً النفقات المدرجة في الفقرات ٢٧ و ٤٤ و ٤٦ من المرفق الثاني - باء. وعلاوة على ذلك، يبدو أنه تجري زيادة الالتزامات في فترة من الحسابات لتوفير احتياطي كبير لتفطية تجاوزات التكاليف في الفترة السابقة، مما يعكس سوء المنهجية المتبعة في الميزنة وعدم ملاءمة أساليب التقدير.

١٢ - وقد سبق أن أعربت اللجنة الاستشارية عن القلق إزاء الحاجة إلى تقديم البيانات المتعلقة بنفقات عمليات حفظ السلام في حينها وتوكى الدقة في هذه البيانات. وكانت اللجنة تثق في أن الحالة ستتحسن مع بدء استعمال النظم المحاسبية الآلية وتدريب أفراد البعثة (انظر، مثلا، الفقرة ٥ من الوثيقة A/50/488/Add.1). وتعتقد اللجنة أنه لا تزال هناك مواطن ضعف في هذا المجال وأنه ينبغي مضاعفة الجهد لتحسين الأساليب الراهنة للإبلاغ عن النفقات، بما في ذلك السرد الوارد في تقارير الأداء عن عمليات حفظ السلام. وتعتقد اللجنة أنه ينبغي أن يجري في الميدان إعداد تقارير النفقات في حينها، فضلاً عن جرد موجودات الأمم المتحدة، وذلك على أساس تعليمات واضحة وأشكال موحدة للتقارير متقدمة من المقرر.

١٣ - وتذكر اللجنة الاستشارية، وكما هو مبين في الفقرات من ٩ إلى ١٤ من تقرير الأمين العام المؤرخ ١٨ آذار/مارس ١٩٩٦ (A/50/363/Add.2 و Corr.1)، المتعلقة بفترة الميزانية من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، بأن الأمين العام قد قدم تقريراً عن الموارد المتاحة والأنشطة التي ستمول من الصناديق الاستئمانية المنشأة بخصوص بعثة الأمم المتحدة في هايتي. وترى اللجنة أنه ينبغي أيضاً أن يتضمن تقرير الأداء المالي المقدم من الأمين العام بياناً عن المبالغ المنفقة من التبرعات في أثناء الفترة.

### ثالثاً - التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في هايتي

١٤ - قدم تقرير الأمين العام المؤرخ ١١ آذار/مارس ١٩٩٧ عن التصرف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في هايتي (A/51/764/Add.1) عملاً بالفرع سابعاً من قرار الجمعية العامة ٢٢٣/٤٩ ألف المؤرخ

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وقد بلغت قيمة حصر أصول البعثة عند انتهاء ولايتها في ٣٠ حزيران/ يونيو ١٩٩٦ ما مقداره ٨٠٠ ٣٣٩ ٣٢ دولار (المرجع نفسه، المرفق الأول).

١٥ - وكما يتبيّن من الفقرة ٥ من المرفق الأول للتقرير، فقد تم تصنیف أصول البعثة في ثلاث مجموعات وفقاً للمبادئ التوجيهيّة التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٣٣/٤٩ ألف بشأن التصرف في أصول عمليات حفظ السلام:

(أ) أصول حضرت قيمتها بمبلغ ٩٠٠ ٦٢٨ ٦٩ دolar، أي بنسبة ٩١ في المائة من المجموع، اعتبرت مستوفية للمعايير المقررة، ومتّوافقة مع المعدات الموجودة في عمليات حفظ السلام الأخرى، وتم نقلها إلى بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي (٨٠٠ ٢٩٣ ٢٥ دolar) وإلى غيرها من البعثات (٩٠٠ ٣٤٩ ١٠٨٥ دolar) وإلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi (٩٠٠ ٢٠٠ دolar):

(ب) أصول حضرت قيمتها بمبلغ ٢٠٠ ٢٣٧ دolar اعتبرت غير صالحة للنقل خارج هايتي، وتم بيعها لمنظّمات أخرى ولحكومة هايتي (١٠٠ ٢٢٥ دolar) أو التبرع بها لحكومة (١٢ ١٠٠ دolar):

(ج) أصول حضرت قيمتها بمبلغ ٧٠٠ ٤٧٣ دolar تم شطبها (٥٠٠ ٤٨٧ ٢ دolar) أو فقدت (٢٠٠ ٤٦ دolar) خلال فترة البعثة. وتشمل الأصول المشطوبة ٣٨٧ مركبة اعتبرت غير صالحة للاستعمال من الناحية الاقتصاديّة. منها ٣ مركبات تم التبرع بها لمنظّمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) و ١٨١ مركبة تم التبرع بها "بحالتها" إلى حكومة هايتي، و ٢٠٣ مركبات تم تذكيرها لاستعمالها كقطع غيار وبقايا معدنية تم التبرع بها للشرطة الوطنيّة في هايتي (انظر المرفق الخامس للوثيقة A/51/764/Add.1).

١٦ - وفيما يتعلّق بأصول البعثة التي نقلت إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi، طلبت اللجنة الاستشارية توضيحيات بشأن قيمة المعدات المنقوله إلى بريندizi، وكذلك بشأن تحليلات التكاليف والفوائد حسب نوع المعدات التي أجريت قبل نقل المعدات. وترد المعلومات المبيّنة في المرفق الثالث ألف لهذا التقرير. وأعربت اللجنة عن قلقها إزاء العيّل لنقل أصناف معدات ذات قيمة قليلة أو هامشية إلى البعثات الأخرى، مع تكبد مصاريف لا لزوم لها في النقل والتخزين والتجهيز (A/51/533، الفقرة ٥٨).

١٧ - وتلقت اللجنة، بناءً على طلبها أيضاً، معلومات إضافية عن نوع معدات الاتصالات وتجهيز البيانات المنقوله إلى مقر الأمم المتحدة، وعن نوع الممتلكات التي جرى شطبها أو فقدت (انظر المرفق الثالث بـ وجيم).

١٨ - وتعرب اللجنة الاستشارية عن قلقها إزاء شكل الوثيقة ومحطاها. وترى اللجنة أن التقرير المتعلّق بالتصريف النهائي في أصول بعثة الأمم المتحدة في هايتي غير كاف وغير مكتمل. وترى اللجنة أن الهدف كان ينبغي أن يتمثل في توضيح التصريف النهائي في أصول البعثة، وتصنيف كل الأصول المعتمدة للبعثة

منذ إنشائها في نفس الفتات وبينس التفاصيل التي وردت عند إدراجها في الميزانية واعتمادها. فنطة الأصول الواردة في الفقرة ٤ وفي المرفقين الأول والثاني للتقرير، على سبيل المثال، تحت بنود المركبات، ومعدات الاتصالات ومعدات تجهيز البيانات، والمولدات الكهربائية، وغيرها من المعدات المنقوله إلىبعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي وغيرها منبعثات، وإلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi، كان ينبغي أن تكون متصلة بالأصول الواردة في الجداول من ٣ إلى ١٤ بالمرفق الخامس باعتقاد الأمين العام المؤرخ ٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٥ (Corr. A/50/363) و في المرفق الرابع للتقرير للأمين العام المؤرخ ٢٢ شباط/فبراير ١٩٩٥ (Corr. A/49/318/Add.2) و (Corr.1).

١٩ - وتعتقد اللجنة الاستشارية أنه كانت هناك جوانب ضعف وانعدام للخبرة خلال مرحلة تصفيه البعثة، بالإضافة إلى عدم وجود تعليمات واضحة وشاملة بشأن التصرف في الأصول بالنسبة لأفراد البعثة. وترى اللجنة أن أفراد البعثة الأكثر دراية بعملياتها كان ينبغي أن يبقوا في الميدان أثناء مرحلة التصفية.

رابعاً - تقديرات تكاليف تشغيل بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٨

٢٠ - قرر مجلس الأمن، في قراره ١٠٨٦ (١٩٩٦) المؤرخ ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، أن يمدد للمرة الأخيرة ولاية بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي، على النحو المبين في القرار ١٠٦٣ (١٩٩٦) المؤرخ ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٩٦، وفي الفقرات من ٦ إلى ٨ من تقرير الأمين العام المؤرخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ (S/1996/813/Add.1). وخفض المجلس قوام قوات البعثة من ٦٠٠ إلى ٥٠٠ جندي، وأذن بـ ٣٠٠ من أفراد الشرطة المدنية، وطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم إليه تقريراً عن تنفيذ القرار، بما في ذلك إجراء مزيد من التخفيفات في قوام البعثة، في موعد غايته ٣١ آذار/مارس ١٩٩٧.

٢١ - وفي الفقرة ١٧ من تقريره المؤرخ ١١ آذار/مارس ١٩٩٧ (A/51/825)، اقترح الأمين العام ميزانية إجمالية ٥٣٠ ١٤ دولار (صافيها ٤٠٠ ١٢٧ دولار) لتفطية احتياجات البعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٨، رهنا بأن يتخد مجلس الأمن قراراً بتمديده ولاية البعثة. والولاية الحالية، التي تنتهي في ٣١ أيار/مايو ١٩٩٧، يمكن تمديدها مرة أخرى حتى ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٧، وفقاً لقرار مجلس الأمن ١٠٨٦ (١٩٩٦)، إذا ما أفاد الأمين العام بحلول ٣١ آذار/مارس ١٩٩٧ بأن البعثة يمكن أن تقدم مساهمة إضافية في تحقيق أهداف البعثة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة ٢ من القرار ٢ من القرار ١٠٨٦ (١٩٩٦).

٢٢ - وتشمل تقديرات التكلفة تفطية تكاليف الإبقاء على بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي خلال شهر تموز/يوليه ١٩٩٧ بقائم يبلغ ٥٠٠ جندي و ٣٠٠ من أفراد الشرطة المدنية، يدعمهم ١١٩ موظفاً دولياً، و ١٥٦ موظفاً محلياً، و ١٤ من متظوعي الأمم المتحدة، وتكاليف تصفيه البعثة للفترة من ١ آب/

أغسطس ١٩٩٧ إلى منتصف آذار/مارس ١٩٩٨. ويعكس ملوك الموظفين المدنيين المقترن خفضاً يبلغ تسعة وظائف دولية عن مستوى ملوك الموظفين المعتمد لفترة الولاية السابقة.

٢٣ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٢٠ من التقرير نفسه أنه خلال تصفية البعثة سيجري خفض عدد الموظفين المدنيين من ملوك الموظفين المقترن الذي يبلغ ٢٨٩ وظيفة إلى ٢١٦ وظيفة بحلول نهاية آب/أغسطس ١٩٩٧، ثم إلى ١٧٧ وظيفة بحلول نهاية أيلول/سبتمبر، ثم إلى ٣ وظائف بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر. وستستمر الوظائف الثلاث المتبقية (وظيفة من الرتبة ف - ٥، ووظيفتان من فئة الخدمات العامة) في أداء مهامها في منطقة البعثة حتى كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، وفي مقر الأمم المتحدة حتى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٨.

٢٤ - وكما يتبيّن من الفقرتين ٤ و ١١ من تقرير الأمين العام المؤرخ ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (A/51/191/Add.1)، فإن القوات المأذون بها (٥٠٠ فرد)، عملاً بالفقرة ٦ من قرار مجلس الأمن ١٠٦٣ (١٩٩٦)، إكمالها بـ ٨٠٠ من قوات المشاة وأفراد الدعم الذين يتم توفيرهم في إطار الصندوق الاستثماري لتعزيز قدرة البعثة. ويدعم هذه القوات التكميلية ٥٣ موظفاً مدنياً إضافياً يجري تمويلهم أيضاً في إطار هذا الصندوق الاستثماري. وعند الاستفسار، تلقت اللجنة جداول تبيّن توزيع القوات المملوكة من الاشتراكات والtributary المقدمة إلى الصندوق الاستثماري؛ ورتب الموظفين المدنيين ومجالات مسؤولياتهم في إطار الصندوق الاستثماري، وانتشار الشرطة المدنية مبيناً حسب الجنسية في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٩٧ (انظر المرفق الرابع).

٢٥ - ومثلاً كان الحال في الفترة السابقة الممتدة من ١ تموز/ يوليه إلى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦، كانت جميع التكاليف المباشرة وغير المباشرة المتعلقة بالأفراد العسكريين الإضافيين والموظفين المدنيين التكميليين تم تفطيتها من الصندوق الاستثماري (انظر الوثيقة A/51/444، المرفق الثالث). وبالنسبة للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ إلى ٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٧، تلقت اللجنة الاستشارية، بناءً على طلبها، جداول زمنية يبيّن جميع النفقات التي تم تفطيتها من الصندوق الاستثماري، والتي تبلغ ٢٠ ٦١٧ ٧٠٠ دولار (انظر المرفق الخامس لهذا التقرير). وعلاوة على ذلك، أبلغت اللجنة بأنه في ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٧، كان قد تم تلقي اشتراكات تبلغ ٦٠ ٧٦ ٧٣٧ دولاراً للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ إلى ٣١ تموز/ يوليه ١٩٩٧، بالإضافة إلى ١٢,٣ مليون دولار للفترة من ١ تموز/ يوليه إلى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦.

٢٦ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية، من المرفق الأول والفقرة ١ من المرفق الثاني - دال لتقرير الأمين العام المؤرخ ١١ آذار/مارس ١٩٩٧ (A/51/825)، أن تقديرات تسديد التكاليف للحكومات التي تقدم المعدات المملوكة للوحدات في البعثة قد زادت من المبلغ المعتمد للفترة السابقة (١ تموز/ يوليه ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧) وقدره ٤٢٢ ٠٠٠ دولار إلى ٨٠٠ ٥٨٣ دولار للفترة من ١ تموز/ يوليه إلى ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٧، نتيجة للتحول إلى الترتيبات الجديدة "للاستئجار مع الخدمات". وطلبت اللجنة توضيحات عن هذه المسألة، وأبلغت بأنه بموجب الترتيب الجديد كانت الوحدات مسؤولة عن صيانة

إصلاحات ما لديها من معدات اتصالات ومركبات ومعدات أخرى. وكان التقرير يستند إلى المعدلات القياسية التي أقرتها الجمعية العامة لرد تكاليف المعدات الكبرى وتحقيق الاستدامة الذاتية. وفي حين يسفر الترتيب الجديد عن زيادة في بند المعدات المملوكة للوحدات (البند ١ - ج من الميزانية)، فإن التقديرات تعكس نقصاناً في بند قطع غيار المركبات وإصلاحها وصيانتها (البند ٥)، والاتصالات التكميلية (البند ٨ - أ)، والمعدات الأخرى (البند ٩).

٢٧ - وفيما يتعلق باستئجار المركبات، وكما يتبيّن من المرفق الثاني - بـ١٠ والفقرة ٦ من المرفق الثاني - دال للتقرير نفسه، وحيث أن جميع المعدات المملوكة للأمم المتحدة ستعاد إلى جهة منشأها بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر، فقد رصد اعتماد يبلغ ٩٠٠٠ دولار لاستئجار سيارتي ركوب لفريق التصفية المالية خلال الأشهر الثلاثة الأخيرة من منطقة البعثة. وعند الاستفسار، أبلغت اللجنة بأنه في حين أن التكلفة المباشرة لاستعمال المركبات المملوكة للأمم المتحدة، التي تقدر بمبلغ ٢٦٠ دولاراً في الشهر لمركبتين، قد تكون أقل من تكلفة الاستئجار المقدرة التي تبلغ ٣٠٠٠ دولار في الشهر لمركبتين، فإن الرقم الأول لا يشمل التكاليف غير المباشرة، مثل وقت الموظفين المتصل بتسوية المطالبات في حالة الحوادث، وأثناء التصرف في المركبتين عند انتهاء مهام التصفية المالية، أو تكلفة الاستئجار الإضافية التي قد يتم تكبدها عندما تكون المركبتان قيد الإصلاح.

٢٨ - وفي المرفق الثاني - بـ١١ والفقرة ١١ من المرفق الثاني - دال للتقرير، طلب اعتماد بمبلغ ٢٠٠٠٠٠٠ دولار للشحن التجاري والتغليف. وجرى تبيان أن هذا المبلغ سيلزم لاستئجار سفينتين لنقل المعدات المملوكة للأمم المتحدة إلى قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi. ورداً على استفسار اللجنة، أبلغت بأن التقدير يستند إلى احتياج يبلغ ١٠٠٠٠٠ متر مكعب للسفينة الواحدة بتكلفة تبلغ ١٠٠ دولار للمتر المكعب الواحد. وستلزم سفينة لنقل قرابة ٥٠٠ مركبة، وسفينة أخرى لنقل معدات تشمل اتصالات، ومولادات كهربائية، ومعدات تنقية مياه، وأثاث مكاتب. ويفترض في الوقت الحالي أن المركبات الـ ٥٠٠ التي خفضت قيمتها بنسبة تزيد على ٢٠ في المائة من قيمة حصرها، ستنتقل إلى قاعدة السوقيات. وسيضطلع المقر بمهمة اختيار مقاول الشحن، وفقاً لإجراءات العطاءات المقررة على أساس قائمة الحمولات الواردة من البعثة، بما في ذلك وزن الحمولات وأبعادها.

٢٩ - وفيما يتعلق باقتراحات الأمين العام الواردة في الفقرة ٢٢ من تقريره، توصي اللجنة الاستشارية بأن توافق الجمعية على اعتماد مبلغ إجماليه ٤٠٠٥٣٠١٤ دولار (صافيه ٤٠٠٩١٧١٥) لل فترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٧ إلى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٨، وتقسيمه فيما بين الدول الأعضاء، رهنا بفترة (فترات) تمديد ولاية البعثة من قبل مجلس الأمن، وبأن تطبق على البعثة الترتيبات الخاصة فيما يتعلق بالمادة الرابعة النظام المالي للأمم المتحدة، على النحو الوارد في الفقرة ١٤ من تقرير الأمين العام.

اللعنودة من ١ إلى ٣٠ أكتوبر إلى ٣٠ سبتمبر ١٩٩٥  
اللعنودة العقاقيرية المتقدمة بموجب قرارات طلبات التوريد

لبر فون ایول (تایپ)

## المرفق الثاني

مركز الالتزامات غير المصنفة للفترة من ١ آذار/مارس إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦  
في ٣١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

<u>الالتزامات غير المصنفة</u>	
	١ - تكاليف الأفراد العسكريين
٤٠,٩	(أ) المراقبون العسكريون
	(ب) الوحدات العسكرية
٧٦,٥	تسديد تكاليف القوات بالمعايير القياسية الرعاية
	حصص الإعاشة
	بدل اليومي
	بدل الإقامة المخصص للبعثة
١١٨٠,٤	نشر القوات وتناولها وإعادتها إلى الوطن
	بدل اللباس والمعدات
١٢٨٧,٨	<u>المجموع الفرعي</u>
	(ج) التكاليف الأخرى المتعلقة بالأفراد العسكريين
١٤٤٣,٨	المعدات المملوكة للوحدات
٢٦١,٨	تعويضات الوفاة والعجز
١٦٨٥,٦	<u>المجموع الفرعي</u>
٢٩٧٣,٤	مجموع البد ١
	٢ - تكاليف الأفراد المدنيين
	(أ) الشرطة المدنية
	بدل الإقامة المخصص للبعثة
٣٥٠,٨	تكاليف السفر
	بدل اللباس والمعدات
٣٥٠,٨	<u>المجموع الفرعي</u>

الالتزامات غير المصفاة	
	(ب) الموظفون الدوليون والمحليون
-	مرتبات الموظفين الدوليين
-	مرتبات الموظفين المحليين
-	الخبراء الاستشاريون
-	العمل الإضافي
-	المساعدة العامة المؤقتة
٨٧,٥	التكاليف العامة للموظفين
-	بدل الإقامة المخصص للبعثة
٢,٤	تكليف السفر الأخرى
٨٩,٩	المجموع الفرعى
-	(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون
-	متطوعو الأمم المتحدة
-	بدل الإقامة المخصص للبعثة
١٤٩,٨	عقود الخدمة الفردية
١٤٩,٨	المجموع الفرعى
-	(ه) الموظفون المتقدمون من الحكومات
-	(و) مراقبو الانتخابات المدنيون
٥٩٠,٥	مجموع البد ٧
- أماكن العمل/الإقامة	
-	استئجار الأماكن
-	تعديل الأماكن وتجديدها
-	لوازم الصيانة
١,٥	خدمات الصيانة
٦٦,٥	المنافع
-	التشييد/المباني الجاهزة
٢٨,٠	مجموع البد ٣

<b>الالتزامات غير المصنفة</b>	
-	٤ - إصلاح الهياكل الأساسية
-	٥ - عمليات النقل
-	شراء المركبات
-	استئجار المركبات
-	معدات الورش
٤٢١,٠	قطع الغيار والإصلاح والصيانة
٠,١	البنزين والزيوت ومواد التشحيم
٥١,٣	التأمين على المركبات
٤٧٢,٤	<b>مجموع البند ٥</b>
<b>العمليات الجوية</b>	
<b>(أ) عمليات الهليكوپتر</b>	
١٠٧,٠	تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
١,٠	وقود ومواد تشحيم الطائرات
-	تكاليف النقل إلى المواقع وإعادة منها
-	الرحلات الجوية لإعادة الإمداد
-	الطلاء/التحضير
-	تأمين المسؤلية ضد الغير وضد أخطار الحرب
١٠٨,٠	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>(ب) الطائرات الثابتة الجناحين</b>	
١٠,٠	تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
-	وقود ومواد تشحيم الطائرات
-	تكاليف النقل إلى المواقع وإعادة منها
-	ال الطلاء/التحضير
-	الرحلات الجوية لإعادة الإمداد
-	تأمين المسؤلية ضد الغير وضد أخطار الحرب
١٠,٠	<b>المجموع الفرعي</b>

الاتساعات  
غير المصفاة

-	(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية
-	(د) تكاليف أخرى متصلة بالعمليات الجوية
-	خدمات ومعدات مراقبة الحركة الجوية
-	رسوم البوتوس والخدمة الأرضية
-	تخزين وصهاريج الوقود
-	<b>المجموع الفرعي</b>
<b>١١٨,٠</b>	<b>مجموع البند ٦</b>
-	٧ - العمليات الجوية
-	٨ - الاتصالات
-	(أ) الاتصالات التكميلية
١,٠	معدات الاتصالات
٢,٥	قطع الفيام واللوازم
-	معدات الورش والاختبار
<b>١٩,٦</b>	<b>الاتصالات التجارية</b>
<b>٢٨,١</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
-	(ب) عقد تركيب خطوط الربط الرئيسية
<b>٢٨,١</b>	<b>مجموع البند ٨</b>
-	٩ - معدات أخرى
-	أثاث المكاتب
٠,٣	معدات المكاتب
-	معدات تجهيز البيانات
-	المولدات الكهربائية
-	معدات المراقبة
-	صهاريج وقود مع عدادات
-	صهاريج المياه وخزانات التفنسخ
-	المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان
-	معدات أماكن الإقامة

<b>الالتزامات غير المصنفة</b>	
٦٢,٢	معدات التبريد
-	معدات متنوعة
-	معدات الدفاع الميداني
-	قطع الغيار والتصليح والصيانة
-	معدات تنقية المياه
<b>٦٢,٥</b>	<b>مجموع البند ٩</b>
	<b>اللوازم والخدمات</b>
	(أ) خدمات متنوعة
٤٩,٨	خدمات مراجعة الحسابات
٢١٠٧,١	الخدمات التعاقدية
-	خدمات تجهيز البيانات
-	خدمات الأمن
١٨٤,١	العلاج الطبي والخدمات الطبية
-	المطالبات والتسويات
-	الضيافة الرسمية
-	خدمات متنوعة أخرى
<b>٢٣٤١,٠</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
	(ب) لوازم متنوعة
٢,٤	القرطاسية ولوازم المكاتب
٥٤,٠	اللوازم الطبية
-	مواد التصحاح والتنظيف
-	الاشتراكات
-	اللوازم الكهربائية
-	أغطية وقاية المركبات من المقذوفات
-	لوازم الزي الرسمي والأعلام والشارارات
-	مخازن الدفاع الميدانية

الالتزامات غير المصنفة	-	خسائر العمليات
	٨,٤	مستودعات التموين والمستودعات العامة
	٦٤,٨	المجموع الفرعى
	٢ ٤٠٥,٨	مجموع البند ١٠
-		الوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات
-		١١ - برامج الإعلام
-		المعدات
-		المواد والوازم
٠,٢		تكليف الانتاج
-		تكليف الانتاج التي تكبدتها إدارة شؤون الإعلام
٠,٢		مجموع البند ١٢
-		١٣ - برامج التدريب
-		١٤ - برامج إزالة الألغام
-		١٥ - المساعدة في مجال نزع السلاح والتسرير
-		١٦ - الشحن الجوي والسطحى
١ ٧٧١,٩		نقل المعدات المملوكة للوحدات
-		عمليات النقل الجوى العسكري
-		الشحن والنقل التجاريان
١ ٧٧١,٩		مجموع البند ١٦
-		١٧ - نظام المعلومات الإدارية المتكامل
-		١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلام
-		١٩ - الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين
٨ ٢٥٠,٨		المجموع، البند من ١ إلى ١٩

الالتزامات غير المصفاة	-	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	- ٢٠
	-	التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)	- ٢١
	-	مجموع البنددين ٢٠ و ٢١	
	٨ ٢٥٠,٨	إجمالي الاحتياجات	
	٨ ٢٥٠,٨	صافي الاحتياجات	
	-	التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)	- ٢٢
	٨ ٢٥٠,٨	مجموع الموارد	

المرفق الثالث

التصرف النهائي في الأصول

ألف - المعدات المنقوله إلى قاعدة الأمم المتحدة  
للسوقيات في برينديزي

القيمة	الوصف
<u>المركيبات</u>	
٦٨٥ ١٢٥	مقطورات - مسكن / مكتب متنقل
<u>٣١٧ ٤٧٥</u>	مقطورات - وحدة تنقية المياه بالتناضح العكسي
<u>المجموع</u>	
<u>١ ٠٠٢ ٦٠٠</u>	<u>معدات الاتصالات</u> <sup>(٤)</sup>
<u>هواي للسوائل</u>	
٢٢٧ ٦٠٥	ملاجئ
<u>١٧٣ ٩٣٧</u>	معدات هواتف
<u>٧٣ ٨٠٨</u>	<u>المجموع</u>
<u>٤٨٥ ٣٥٠</u>	

(٤) فيما يلي العوامل التي تؤخذ في الاعتبار قبل شحن المعدة: الحالة المادية للمعدات وقيمتها المتبقية؛ احتياجات بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتى؛ احتياجاتبعثات الأخرى؛ تكاليف النقل؛ ما إذا كانت المعدة تتتحمل مشقة الشحن؛ إمكانية التصرف في المعدة محلياً من خلال المزاد أو البيع أو التبرع.

باء - المعدات المنقولة إلى مقر الأمم المتحدة

القيمة	الكمية	الوصف
<b>معدات الاتصالات</b>		
٢٣ ٠٠٠		إنمارسات (معطل)
١٦ ٦٥٠		أجهزة إنمارسات
٥٤ ٠٠٠		هاتف يعمل بالشفرة
<u>٢٤ ٩٠٠</u>		فاكس يعمل بالشفرة
<u>١١٨ ٥٥٠</u>		<b>المجموع</b>
<b>معدات تجهيز البيانات</b>		
٥٤ ١٣٩	٢٦	وحدة تجهيز مركزية
١٩٤ ٤٠٢	٧٤	حاسوب حجري
٣ ٨٠٥	١٤	شاشة
٨ ٥٢٣	٢٧	طابعة
<u>٤ ٣٧٤</u>	<u>١٨</u>	مصدر للطاقة الكهربائية المتواصلة
<u>٢٦٥ ٢٤٣</u>	<u>١٥٩</u>	<b>المجموع</b>

جيم - الممتلكات المشطوبة أو المفقودة

القيمة	الكمية	الوصف
<b>المركبات<sup>(١)</sup></b>		
١ ٨٢٦ ٦١٨	٢٤٦	شاحنة خفيفة
٤٤٩ ٣٣٢	٢٨	سيارة ٤ X ٤
٢٦ ٣٧٠	٢	حافلة صغيرة
<u>١٣ ٧٨٠</u>	<u>١٠</u>	دراجة بخارية
<u>٢ ٢١٦ ١٠٠</u>	<u>٢٨٧</u>	<b>المجموع</b>
<b>معدات الاتصالات المفقودة</b>		
٤٣ ٩٢٢	٨٩	أجهزة استقبال يدوية للتردد العالي للغاية
٢١ ٤٧٩	٤٠	أجهزة استقبال متنقلة للتردد العالي للغاية
٦٠٠	١	موائي EXICOM VAG

الوصف	الكمية	القيمة
جهاز إعادة البث EXICOM	١	٤٠٨٠
لوحات شمسية	١	٥٩٦
بطاريات	١	١١٣
منظم للفولطية	١	٢٠٠
إنمارسات	١	٨٠٠
<b>المجموع</b>	<b>١٣٥</b>	<b>٧٨٩٩٠</b>

(أ) تم شطب مركبات عددها ٣٨٧ مركبة لأنها اعتبرت غير مناسبة للاستعمال من الناحية الاقتصادية. وقد تم التصرف في هذه المركبات فيما بعد على النحو التالي: ٣ مركبات تم التبرع بها لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة، و ١٨١ مركبة تم التبرع بها "بحالتها" للحكومة، و ٢٠٣ مركبات تم تفكيكها لاستعمالها كقطع غيار وبقايا معدنية تم التبرع بها للشرطة الوطنية في هايتي.

**المرفق الرابع**

**لإدارة أفراد العسكريين والمدنيين**

**ألف - توزيع القوات المولدة من ١٩نسبة المترورة  
والتبرعات المقدمة إلى الصندوق الاستهلاكي**

٥ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦ - ٢١ أيار / مايو ١٩٩٧							١ تموز / يوليه - ٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦							الجنسية	
الtributes			١٩نسبة المترورة				الtributes			١٩نسبة المترورة				الجنسية	
المجموع	الدعم	المشاة	المجموع	الدعم	المشاة	المجموع	الدعم	المشاة	المجموع	الدعم	المشاة	المتر		الجنسية	
٥٠٠	-	٥٠٠	٢٨	-	٢٥	١٢	٥٠٠	-	٥٠٠	٤٠	-	٢٢	١٢	باكستان	
-	-	-	-	-	-	-	٥-	-	٨	-	-	٨		بنغلاديش	
-	-	-	-	-	-	-	٥-	-	١	-	-	١		トリニداد وتوباغو	
٣٠٠	٢٠٠	-	٤٦٦	١٢١	٢٠١	٤٠	(٦)٤٠٠	٢٠٠	-	٥٥١	٢٢٤	٢٨٩	٢٨		كندا
٨٠٠	٢٠٠	٥٠٠	٥٠٠	١٢١	٢٢٦	٥٢	٧٠٠	٧٠٠	٥٠٠	٦٠٠	٢٢٤	٢١٦	٦٠		المجموع

(أ) أعيدوا إلى الوطن في كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦.

(ب) أضيف ٢٨ جنديا في تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٦، وبذلك ارتفع عدد القوات الكندية من ١٧٧ جنديا إلى ٢٠٠ جندي ممولين من التبرعات.

باء - الموظفون المدنيون المتقدمون في إطار الصندوق  
الاستثنائي للفترة من ١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦  
إلى ٣١ تموز / يوليه ١٩٩٧

المجموع	الميدانية	الخدمة العامة	الأمم المتحدة	المجلس	الموظفون الدوليون		
					المحليون	المحليون	متطوعسو
١٢	-	٩	٢	-	٢	-	-
١	-	-	١	-	١	-	-
٤	-	١	٢	-	٢	-	-
٢	-	-	٢	-	٢	-	-
١	-	-	١	-	١	-	-
٢	١	٢	-	-	-	-	-
٥	٢	٢	-	-	-	-	-
٢	٢	-	-	-	-	-	-
٤	٢	٢	-	-	-	-	-
٦	-	٢	٢	-	-	-	٢
٦	-	٢	٢	-	-	-	٢
٢	-	١	١	-	-	-	-
٥	١	٤	-	-	-	-	-
<u>٥٣</u>	<u>٨</u>	<u>٢٨</u>	<u>١٧</u>	<u>١</u>	<u>١٠</u>	<u>٦</u>	<u>٦</u>

جيم - إدارة الشرطة المدنية في ٢٨ شباط / فبراير ١٩٩٧

العدد	الدولة
٧	تونس
١٥	الجزائر
٧٠	فرنسا
٩٩	كندا
٢٨	مالطا
١	الهند
٦١	الولايات المتحدة الأمريكية
<u>٦١</u>	<u>المجموع</u>

المرفق الخامس

## المندوب الاستثنائي لتعزيز قدرة بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي

الفترة من ١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٦  
إلى ٣١ تموز / يوليه ١٩٩٧

## (بـألاف دولارات الولايات المتحدة)

ملاحظات	تقدير التكاليف			تقدير التكاليف			تقدير التكاليف		
	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تكلفة إضافية	٢٥٨,٨	١ ٨٣٨,٣	٢ ١٩٧,١	تكلفة العامة للموظفين					
بدل الإقامة لفرد البعثة	٢٥٩,٤	١ ٨٠٤,٤	٢ ١٦٢,٨	السفر إلى منطقة البعثة ومنها					
تكلفة إضافية	-	-	-	السفر في مهام رسمية أخرى					
تكلفة إضافية	-	٨٧,٧	٨٧,٧	المجموع الفرعى					
	١ ٣٧٨,٢	٧ ٤٨٧,٥	٨ ٨٦٠,٧	(ج) الخدمات التعاقدية الدولية					
تكلفة إضافية	٢٧٦,٨	٤٨٦,٨	٧٦١,٦	(د) متظوعو الأمم المتحدة					
-	-	-	-	(ه) الموظفون الذين توفر لهم الحكومات					
-	-	-	-	(و) مراقبو الانتخابات المديرون					
	١ ٦٥٥,٠	٧ ٩٦٧,٢	٩ ٦٢٢,٣	مجموع البند ٢					
<b>أماكن العمل بالاقامة</b>									
				(ا) المدنية					
تكلفة إضافية	٨٣,٠	٢٢٢,٧	٤١٥,٧	إيجار أماكن العمل					
-	-	-	-	تعديل وتجدد أماكن العمل					
تكلفة إضافية	١٠,٠	٤٠,٠	٥٠,٠	لوازم الصياغة					
تكلفة إضافية	٦,٠	٢٤,٠	٣٠,٠	خدمات المسياحة					
تكلفة إضافية	٦٧,٩	٢٧١,٤	٢٢٩,٣	المنافع					
	١٦٦,٩	٦٦٧,٦	٨٣٤,٥	المجموع الفرعى					
				(ب) العسكرية					
مباشر	٩٦,٠	-	٩٦,٠	استئجار أماكن العمل					
-	-	-	-	التعديلات والتتجددات في الأماكن					
-	-	-	-	لوازم الصياغة					
-	-	-	-	خدمات المسياحة					
				المنافع					
مباشر	١٨٤,٠	١١٥,٠	٧٩٩,٠	المجموع الفرعى					
	٢٨٠,٠	١١٥,٠	٣٩٥,٠	مجموع البند ٢					
	٤٤٦,٩	٧٨٢,٦	١ ٢٢٩,٠	<b>٤ - إصلاح الويائل الأساسية</b>					
				تحسين مواطن الطائرات					

ملاحظات	تقدير التكاليف			تقدير التكاليف			تقدير التكاليف		
	جندي			جندي			جندي		
	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى	جندى
درجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	-	-	٦,٧	٦,٧	٦,٧	-	-	تحسين الطرق
	-	-	-	-	-	-	-	-	إصلاح الجسور
	-	-	-	٦,٧	٦,٧	٦,٧	-	-	مجموع البند ٤
									٥ - <u> عمليات النقل</u>
				-	-	-	-	-	شراء المركبات
				-	-	-	-	-	استئجار المركبات
				-	-	-	-	-	معدات الورش
	مباشر	٢٨٢,٨	١٠٦,٤	١	٣٨٩,٢				قطع الغيار والتصليح والصيانة
	مباشر	١٠٥,٦	٦١٩,٢		٧٧٤,٨				البنزين والزيوت ومواد التشحيم
	مباشر	١٥,٢	٦٩,٦		٨٤,٨				تأمين على المركبات
		٤٠٢,٧	٧٩٥,٢	٢	١٩٨,٨				مجموع البند ٥
									٦ - <u> العمليات الجوية</u>
							٤٩٦,٧	٤٩٦,٧	(أ) <u> عمليات الطائرات الاليكتروتر</u>
درجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	-	-	٤٩٦,٧	٤٩٦,٧	٤٩٦,٧			تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
درجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	-	-	١٢٤,٠	١٢٤,٠	١٢٤,٠			وقود ومواد تشحيم الطائرات
									تكاليف النقل إلى منطقة البعثة وإعادة منها
									الرحلات الجوية لإعادة الإمداد
									الطلاّء/التحضير
									تأمين المسؤولية
درجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	-	-	٤٨,٠	٤٨,٠	٤٨,٠			المجموع الفرعى
				١٦٨,٧	١٦٨,٧	١٦٨,٧			(ب) <u> عمليات الطائرات الثابتة الجناحين</u>
	مباشر	٤٠,٠	٥٦,٠		٨٦,٠				تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات
		-	-	-	-	-			وقود ومواد تشحيم الطائرات
		-	-	-	-	-			تكاليف النقل إلى منطقة البعثة وإعادة منها
		-	-	-	-	-			الطلاّء/التحضير
		-	-	-	-	-			تأمين المسؤولية
									المجموع الفرعى
		٤٠,٠	٥٦,٠		٨٦,٠				



ملاحظات	تقدير	تقدير	تقدير	تقدير	
	التكليف	التكليف	التكليف	التكليف	
	ل ٨٠٠	ل ٥٠٠	ل ١٣٠٠	ل ٣٠٠	
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	١٢٣,١	٨٢,٢	٤١٦,٣		معدات تنقية المياه
	١٢٣,١	٨٢,٢	٤١٦,٣		قطع الفيأر والإصلاح والصيانة
				٤١٦,٣	مجموع البند ٤
					<b>١٠ - اللوازم والخدمات</b>
					<b>(٤) خدمات متعددة</b>
					خدمات مراجعة الحسابات
مباشر	٥٧١,٠	٢٢٧٥,٢	٢٨٤٦,٢		الخدمات التعاقدية
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٧٤,٢	٤٦,٤	١٢٠,٦		خدمات تجهيز البيانات
مباشر	٤٠٠,٠	٦٠٠,٠	١٠٠٠,٠		خدمات الأمن
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٢٨,٤	٢٤,٠	٦٢,٤		العلاج الطبي والخدمات الطبية
مدرجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	٨,٠	٨,٠		المطالبات والتسويات
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٢٥,٦	١٦,٠	٤١,٦		الضيافة الرسمية
	١١٠٩,٢	٢٩٦٩,٦	٤٠٧٨,٨		خدمات أخرى متعددة
					<b>المجموع الفرعى</b>
					<b>(ب) لوازم متعددة</b>
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	١٠٧,٥	٦٧,٢	١٧٤,٧		القرطاسية ولوازم المكاتب
مباشر	-	٢٦٨,٨	٢٦٨,٨		اللوازم الطبية
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	١٥٣,٦	٩٦,٠	٢٤٩,٦		مواد التصحاح والتنظيف
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٥,١	٣,٢	٨,٣		الاشتراكات
	-	-	-		اللوازم الكهربائية
	-	-	-		أغطية للمركبات للوقاية من المتذوففات
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٢٢,٠	١٤,٤	٢٧,٤		أبیس رسمية وأعلام وشارات
	-	-	-		مخازن الدفاع الميدانية
على أساس تناصي تبعاً لقوام القوات	٥,٣	٣,٢	٨,٦		خرائط العمليات

ملاحظات	تقدير	تقدير	تقدير	تقدير	مستودعات التموين والمستودعات العامة
	التكليف	التكليف	التكليف	التكليف	
	٨٠٠ ل	٥٠٠ ل	١ ٣٠ ل	١	
	جندى	جندى	جندى	جندى	
على أساس تناصي تبعاً للنوع	١٣٠,٦	٨١,٦	٢١٢,٢		
القوى					
	-	-	-	-	لوازم متعددة
	٤٧٥,١	٥٧٦,٥	٩٥٩,٦		المجموع الفرعى
	١ ٥٣٤,٣	٢ ٥٠٤,١	٥ ٠٣٨,٤		مجموع البند ١٠
	-	-	-		<u>١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات</u>
	-	-	-		<u>١٢ - برامج الإعلام</u>
	-	-	-		المعدات
	-	-	-		المواد واللوازم
مدرجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	٤,٨	٤,٨		الخدمات التعاقدية
مدرجة في ميزانية بعثة تقديم الدعم	-	٤٠,٠	٤٠,٠		تكاليف الإنتاج لإدارة شؤون الإعلام
	-	-	-		مجموع البند ١٢
	-	٤٤,٨	٤٤,٨		<u>١٣ - برامج التدريب</u>
	-	-	-		<u>١٤ - برامج إزالة الألغام</u>
	-	-	-		<u>١٥ - المساعدة في مجال نزع السلاح والتسلح</u>
	-	-	-		<u>١٦ - الشحن الجوى والبرى</u>
مباشر	٨١٢,٥	-	٨١٢,٥		نقل المعدات المملوكة للوحدات
	-	-	-		عمليات النقل الجوى العسكري
على أساس تناصي تبعاً للنوع	٦٤,٠	٤٠,٠	١٠٤,٠		الشحن التجارى وأجرة النقل
القوى					مجموع البند ١٦
	٨٧٦,٥	٤٠,٠	٩١٦,٥		<u>١٧ - قاعدة الأمم المتحدة للمسوقيات في بريندizi</u>
	-	-	-		<u>١٨ - حساب الدعم لعمليات حفظ السلام</u>
	-	-	-		<u>١٩ - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين</u>
	-	-	-		مجموع البند ١٩
	-	-	-		<u>٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين</u>
	-	-	-		المجموع الصافي
	١٨٩١٥,٣	٤٣٤٤٠,٤	٢٤٥٧٥,١		

ملاحظات	تقدير	تقدير	تقدير	تقدير	
	التكاليف	التكاليف	التكاليف	التكاليف	
	ل ٨٠٠	ل ٥٠٠	ل ١٣٠٠	ل ١	
	جندى	جندى	جندى	جندى	
	١ ٧٠٢,٤	-	١ ٧٠٢,٤		<b>٦١ - تكاليف دعم البرنامج</b>
	٢٠ ٦١٧,٧	-	-		المجموع الكلى للصندوق الاستثماري
	-	-	-		<b>٦٢ - التبرعات العينية</b>
	<b>٢٠ ٦١٧,٧</b>	<b>٢٤ ٥٢٥,١</b>	<b>٤٥ ١٤٢,٨</b>		مجموع الموارد

(أ) التكاليف المنسوبة مباشرة أو المستحقة السداد إلى الحكومات المساهمة بقوات.

(ب) تكاليف موزعة بنسبة ٥٠٠ إلى ٨٠٠ من القوات عن طريق تطبيق النسبة ٦٢:٣٨، على التوالي، وبين المرفق الرابع - ألت توزيع الـ ٥٠٠ جندى الممولين من الأنصبة المتدرجة والـ ٨٠٠ جندى الممولين من التبرعات.

(ج) التكاليف المرتبطة بالموظفين المدنيين الـ ٥٢ المطلوبين لدعم القوات المتعلقة بالإضافة إلى الموظفين الأساسية ضمن إطار ميزانية بعثة الأمم المتحدة لتقديم الدعم في هايتي. أما الجنود الإضافيون البالغ عددهم ٨٠٠ جندى فهم لا يحتاجون إلى زيادة تناسبية في ملاك الموظفين المدنيين مع مراعاة تحقيق وفورات الحجم الكبير. ويتضمن المرفق الرابع - بـ توزيعاً للموظفين المدنيين الإضافيين.

-----